Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 9 (1891)

Heft: 177

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 24.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 177. IX. Jahrgang. Bern, Freitag, 28. August. 1891 Berne, Vendredi, 28 Août. IXme année. № 177

Abonnemente: (inkl. Porto) Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2ten Semester Fr. 3. — Postverein: Jährlich Fr. 16, 2ten Semester Fr. 8. In der Schweiz kann nur bei der Post abonnirt werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements: (Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr. 3 Union postale: un an fr. 16, 2e semestre fr. 8. On s'abonne en Suisse exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille à Berne. Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig *Mittwoch* und *Samstag* Abends. Nach Bedürfniss erscheint das Blatt auch an andern Tagen.

Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abtheilung Handel.

Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.

La feuille est expédiée régulièrement les *mercredi* et *samedi* soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Adresser les annonces à l'Administration de la feuille à Berne ou aux agences de publicité.

Inhalt — Sommaire.

Abhanden gekommene Werthtitel. — Titres disparus. — Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Transporteinnahmen der schweiz. Eisenbahnen. — Recettes des transports des chemins de fer suisses. — Bilan d'une compagnie d'assurances (Bilanz einer Versicherungsgesellschaft). — Goldagio für Zollzahlungen in Oesterreich-Ungarn. — Agio sur l'or en Autriche-Hongrie. — Portofreiheit für Wasser- und Hagelbeschädigte. — Franchise de port en faveur des inondés et des grêlés. — Postdampfschiffe. — Paquebots-poste. — Ausländische Banken. — Télégrammes.

Amtlicher Theil. — Partie officielle.

Abhanden gekommene Werthtitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Nous, président du tribunal du district de Courtelary,

Attendu que malgré la sommation édictale en faveur de Philippe Rauer, en son temps cordonnier à St-Imier, actuellement demeurant à Oberharmersbach, district de Gengenbach (Grand-Duché de Bade), insérée tant dans la Feuille officielle suisse du commerce des 7, 8 et 9 avril 1891 (nos 80, 81 et 82) que dans la Feuille officielle du Jura des 7, 11 et 14 avril 1891 (nos 28, 29 et 30), personne n'a produit au lieu indiqué et dans le délai péremptoire fixé à cet effet le carnet de caisse d'épargne du district de Courtelary, délivré au nom de Philippe Rauer le 10 août 1867, inscrit au grand livre fol. 4679 et ayant une valeur au 31 décembre 1890 de **fr. 2746. 55,** ni formé opposition contre l'extinction de ce titre, prononçons en conformité de l'art. 854 du Code féd. des obligations l'annulation du carnet de caisse d'épargne sus-désigné, ce qui par les présentes est rendu public.

Courtelary, le 22 août 1891. Le président du tribunal:

(W. 88—1) **A. Meyer.**

Der allfällige Inhaber nachbezeichneter Werthschriften:

a. Sparkassaschein Nr. 19984, d. d. 1. September 1885, von Fr. 200, ausgestellt für Bertha Gnipper, von Johs, von Neu St. Johann, auf Toggenburgische Ersparnissanstalt Wattwyl (nun Toggenburger Bankfiliale Wattwyl);

b. Gutschein Nr. 17931, d. d. 25. Mai 1891, von Fr. 200, ausgestellt für Bertha Gnipper, von Johs, von Neu St. Johann, auf Ersparnissanstalt Toggenburg in Lichtensteig

wird nach Art. 851 des O. R. aufgefordert, dieselben beim Präsidenten des Bezirksgerichts Neutoggenburg vorzuweisen.

Innert der Frist von drei Jahren à dato dieser Publikation nicht vorgewiesene Werthschriften würden nachher als amortisirt erklärt.

Lichtensteig, 24. August 1891.

(W. 89—3) **Das Bezirksgericht Neutoggenburg.**

Rechtsdomizile. — Domiciles juridiques. — Domicilio legale.

La Confiance-Vie, Paris.

Le domicile juridique est élu:

Pour le **canton de Bâle-Campagne** chez M. **Daniel Freivogel,** huissier, à **Gelterkinden,** en remplacement de M. Jos. Bloch, à Liestal.

Zofingue, le 24 août 1891.

Le mandataire et inspecteur général pour la Suisse:

(D. 65) **P. Koenig.**

Compagnie française du Phénix, société anonyme d'assurances contre l'incendie. Paris.

Das Rechtsdomizil der Gesellschaft wird verzeigt:

Für den **Kanton Schaffhausen** bei Herrn **C. Rahm** in **Schaffhausen,** an Stelle des zurückgetretenen Herrn Albert Stierlin.

Basel, den 24. August 1891.

Die Generalbevollmächtigten für die Schweiz:

(D. 66) **Koechlin & Sandreuter.**

Le Phénix, compagnie française d'assurances sur la vie humaine PARIS.

Als Rechtsdomizil der Gesellschaft wird verzeigt:

Für den **Kanton Schaffhausen** bei Herrn **C. Rahm** in **Schaffhausen,** an Stelle des zurückgetretenen Herrn Albert Stierlin.

Für den **Kanton Luzern** bei Herrn **J. J. Meyer,** Lehrer in **Luzern,** an Stelle des Herrn J. Gut-Schnyder.

Basel, den 24. August 1891.

Die Generalbevollmächtigten für die Schweiz:

(D. 67) **Koechlin & Sandreuter.**

Gladbacher Feuerversicherungs-Gesellschaft in M.-Gladbach.

Das Rechtsdomizil für den **Kanton Luzern** wird, unter Aufgabe des bisherigen bei Herrn E. Schäfer zur Harmonie in Kriens, verzeigt bei Herrn **Julius Hallensleben-Lotz,** Kaufmann in **Luzern.**

Zürich, 25. August 1891.

Der Generalbevollmächtigte für die Schweiz:

(D. 68) **Jean Schmid.**

Concordia, Kölnische Lebens-Versicherungs-Gesellschaft.

Das Rechtsdomizil der Gesellschaft für den **Kanton Zug** wird verzeigt bei Herrn **G. Luthiger,** Coiffeur in **Zug,** an Stelle des Herrn J. Koller daselbst.

Bern, den 27. August 1891.

Die Generalbevollmächtigten für die Schweiz:

(D. 69) **Wyttenbach & Cie.**

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Kanton Zürich — Canton de Zurich — Cantone di Zurigo

1891. 19. August. Unter dem Namen **Kathol. Genossenschaft Oerlikon & Umgebung,** mit Sitz in Oerlikon, besteht ein Verein, welcher bezweckt, die katholischen Einwohner von Oerlikon und Umgebung im Sinne der Verfassung der christkatholischen schweizerischen Nationalkirche zu vereinigen und dessen Statuten am 10. Mai 1891 letztmals revidirt worden sind. Mitglied wird, wer sich schriftlich anmeldet und nach Aufnahme den Jahresbeitrag von Fr. 3 bezahlt. Der Austritt erfolgt nach vorausgegangener zweimonatlicher schriftlicher Abmeldung unter Entrichtung eines Austrittsgeldes von Fr. 3 und unter Verlust aller Ansprüche an das Vereinsvermögen, welches für die Verpflichtungen des Vereins allein haftet. Ein Vorstand von sieben Mitgliedern, bestehend aus Präsident, Vizepräsident, Aktuar, Verwalter und drei Beisitzern, vertritt den Verein nach Aussen und es führen je einer der beiden erstern zu zweien kollektiv mit dem Aktuar oder dem Verwalter die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Wilhelm Haus von Böttstein (Aargau), Vizepräsident Conrad Eberhardt von Murg (St. Gallen), Aktuar August Kolb von Herdern (Thurgau) und Verwalter Peter Hartmann von Blieskastel (Bayern), alle in Oerlikon.

19. August. Die Firma **Schulthess-Rüssli** in Hirslanden (S. H. A. B. vom 23. Mai 1891, pag. 485) ist in Folge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Wittwe Maria Schulthess geb. Rüssli und Ernst Schulthess, beide von Stäfa, in Hirslanden, haben unter der Firma **Wwe Schulthess-Rüssli & Cie** in Zürich eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 15. August 1891 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Schulthess-Rüssli übernimmt. Woll- und Baumwollgarngeschäft. Langgasse 30 (Hirslanden).

19. August. Inhaber der Firma **Ed. Wetzel** in Wädensweil ist Eduard Wetzel von und in Wädensweil. Feilenfabrikation und Handel in Werkzeugstahl. Seestrasse 124.

20. August. Die Firma **Christian Ritter** in Winterthur, Filiale derselben Firma in Wellhausen, Thurgau (S. H. A. B. vom 18. Mai und 8. Dezember 1886, pag. 346 und 777, und vom 24. Juli 1891, pag. 654) ist in Folge Löschung der Hauptniederlassung erloschen.

20. August. Die Firma **Winkler & Co** in Zürich (S. H. A. B. vom 4. August 1888, pag. 695) verzeigt als fernere Natur des Geschäftes die Repräsentation des Hauses Th. Schilling & Cie in Lyon. Der unbeschränkt haftbare Gesellschafter Joh. Jacob Winkler wird vom 1. Oktober 1891 hinweg Stockerstrasse 39, Enge, wohnen, woselbst sich auch das Geschäftslokal befinden wird.

21. August. Inhaber der Firma **Joh. Iten** in Bülach ist Johannes Iten von Unterägeri, in Bülach. Coiffeur, Wein- und Cigarrengeschäft. Marktplatz.

22. August. Inhaber der Firma **J. Hitz** in Hirslanden ist Johannes Hitz-Hofstetter von Horgen, in Hirslanden. Betrieb des Gasthauses z. Ochsen und des «Gesellschaftshauses Neumünster». Am Kreuzplatz.

22. August. Inhaber der Firma **A. Wechsler** in Zürich ist Alter Wechsler von und in Botosani (Rumänien). Handel in Schweizerfabrikaten. Schützengasse 23. Die Firma ertheilt Prokura an Samuel Wechsler von Botosani (Rumänien), in Zürich.

22. August. Die Firma **Carl Müller** in Hottingen (S. H. A. B. vom 11. Mai 1887, pag. 371) ist erloschen.

Inhaber der Firma **C. Müller, erste Zürcher Fischräucherei & Marinir-Anstalt** in Hottingen ist Carl Müller von Zwickau (Sachsen), in Unterstrass. Zeltweg 54.

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Büren.

1891. 21. August. Die Gebrüder Louis und Justin Martin von Hagenbach (Oberelsass), in Pieterlen, haben unter der Firma **Gebrüder L. & J. Martin (L. & J. Martin, frères)** eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1891 ihren Anfang genommen hat. Natur des Geschäftes: Dampfziegelei. Gesellschaftssitz: Pieterlen.

Bureau Thun.

21. August. Inhaber der Firma **F. Fahrni** in Thun ist Friedrich Fahrni von Eriz, wohnhaft an der Postgasse in Thun. Kutscher und Wirth.

Bureau Trachselwald.

19. August. In der Kommanditgesellschaft **Marti & Cie** in Sumiswald (S. H. A. B. vom 6. März 1884, pag. 144) ist in Folge Absterbens des Kommanditärs Joh. Jak. Marti, Vater, gestützt auf Geschäftsübergabe und Kommanditvertrag vom 1. November 1883, die Kommanditschaft erloschen; die bisherigen unbeschränkt haftenden Gesellschafter Adolf und Emil Marti führen die Geschäfte als Kollektivgesellschaft unter gleicher Firma fort.

Kanton Zug — Canton de Zoug — Cantone di Zugo

1891. 18. August. Inhaber der Firma **Dr Hans Schmid** in Baar ist Doctor juris Hans Schmid von und in Baar. Natur des Geschäftes: Advokatur und Inkasso.

Kanton Solothurn — Canton de Soleure — Cantone di Soletta

Bureau für den Registerbezirk Kriegstetten.

1891. 18. August. Die unter der Firma **Wittwe Fischer & Soehne, Molkerei** in Zuchwil im S. H. A. B. vom 2. Dezember 1890, pag. 838 publizirte Kollektivgesellschaft hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven werden von der neu entstandenen Firma « Fischer, Rodondi & Cie, Molkerei & Kaesehandlung Solothurn » in Zuchwil übernommen.

20. August. Unter der Firma **Fischer, Rodondi & Cie, Molkerei & Kaesehandlung Solothurn** hat sich, mit Sitz und Gerichtsstand in Zuchwil, eine Kollektivgesellschaft gebildet, welche mit der Eintragung in das Handelsregister ihren Anfang nimmt und aus folgenden Personen besteht: HH. Jakob Fischer, Jakobs sel., von Utzenstorf, in Solothurn; Johann Rodondi aus Brescia (Italien), in Kalchofen (Kanton Bern), und Rudolf Fischer, Jakobs sel., von Utzenstorf, in Biberist. Jeder Gesellschafter führt die rechtsverbindliche Unterschrift für die Firma. Natur des Geschäftes: Molkerei und Käsehandlung. Geschäftslokalitäten: Molkerei Zuchwil, Vorstadt Solothurn und Käserei in Biberist. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft Wittwe Fischer & Soehne, Molkerei in Zuchwil.

Bureau Stadt Solothurn.

20. August. Unter der Firma **Alpgenossenschaft Jura** mit Sitz in Solothurn hat sich eine Genossenschaft gebildet, deren Zweck ist: Hebung und Verbesserung unseres Rindvieh- und Pferdematerials durch zweckmässige Unterbringung und Besorgung von Rindern und Fohlen auf einer von der Genossenschaft zu erwerbenden Jungviehweide. Die Statuten datiren vom 26. Juli 1891. Die Genossenschaft tritt ins Leben mit der Eintragung ins schweiz. Handelsregister und die Dauer derselben ist unbestimmt. Mitglied der Genossenschaft kann werden, wer sich jeweilen bis 1. Oktober durch schriftliches Eintrittsgesuch beim Präsidenten zu Handen der Generalversammlung meldet und von derselben als solches anerkannt wird. Der Austritt erfolgt freiwillig durch schriftliches jeweilen vor dem 1. Oktober dem Präsidenten zu Handen der Generalversammlung einzureichendes Austrittsgesuch oder durch Auflösung und Liquidation der Gesellschaft. Freiwillig Austretende verlieren alle Ansprüche am Genossenschaftskapital. Bei durch Konkurs erfolgtem Austritt eines Mitgliedes werden 20 % der gemachten Kapitaleinzahlungen zurückvergütet. Jedes Mitglied hat einen einmaligen Beitrag von Fr. 200 (zweihundert Franken) zu bezahlen. Die Einzahlung erfolgt ratenweise, jeweilen zu der vom Vorstande angesetzten monatlichen Frist, welche öffentlich bekannt gemacht wird. Von Einzahlungen, welche nach Ablauf dieser Frist gemacht werden, ist eine Zinsvergütung von 5 % zu bezahlen. Spätere Einzahlungen werden je nach den Verhältnissen der Genossenschaft durch die Generalversammlung bestimmt. Neu eintretende Mitglieder haben eine vom Vorstande zu bestimmende, den jeweiligen Vermögensverhältnissen der Genossenschaft entsprechende Eintrittsgebühr zu bezahlen. Die Organe der Genossenschaft sind: *a.* Die Generalversammlung; *b.* der aus fünf Mitgliedern bestehende Vorstand. Der Präsident oder der Vizepräsident mit dem Aktuar führen durch kollektive Zeichnung die rechtsverbindliche Unterschrift und vertreten die Genossenschaft gegenüber Dritten vor Gericht. Mitglieder des Vorstandes sind: 1) Fritz Furrer, Landwirth, von und in Lüsslingen, als Präsident; 2) Alois Marti, Verwalter, von und in Solothurn, als Vizepräsident; 3) Friedrich Sieber, Lehrer in Lüterkofen, als Aktuar; 4) Jakob Ingold, Müller, von und in Lüterkofen, und 5) Simon Gasche von und in Derendingen als Beisitzer. Der alljährlich am Tage des Rechnungsabschlusses, nach Abzug sämmtlicher Kosten und allfälliger Verluste, die Passivzinse inbegriffen, sich ergebende Reinertrag auf der Gutswirthschaft ist die Rente des Genossenschaftskapitals. Die Rente wird verwendet zur Bildung und Aeufnung eines Reservefondes. Derselbe dient: *a.* Zu Grundverbesserungen; *b.* zur Tilgung grundversicherter Schulden; *c.* zur Deckung alltälliger Verluste.

Basel-Stadt — Bâle-ville — Basilea-Città

1891. 20. August. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Adolph Kaufmann & Cie** in Basel (S. H. A. B. vom 23. Juli 1889, pag. 625) hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

20. August. Adolph Kaufmann und Wittwe Fanny Kaufmann, beide von und in Basel, haben unter der Firma **Adolph Kaufmann & Cie** in Basel eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 15. August 1891 begonnen hat. Adolph Kaufmann ist unbeschränkt haftender Gesellschafter, Wittwe Fanny Kaufmann ist Kommanditärin mit dem Betrage von zwanzigtausend Franken (Fr. 20,000). Natur des Geschäftes: Spirituosen und Weine. Geschäftslokal: Leonhardsgraben 8.

20. August. Inhaber der Firma **Karl Wormser** in Basel ist Karl Wormser von Altdorf (Baden), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Spirituosen und Rheinweine. Geschäftslokal: Küchegässlein 13.

Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall — Cantone di San Gallo

1891. 20. August. Die Firma **Johann Fäh** (S. H. A. B. vom 2. April 1883, pag. 361) hat ihr Domizil von Kaltbrunn nach Rapperswil verlegt. Geschäftslokal: Zur Glashalle.

20. August. Inhaberin der Firma **Bertha Schefer-Kasner** in Riethäusli ist Frau Bertha Schefer-Kasner von Teufen in Riethäusli, Gemeinde Tablat, mit Zustimmung ihres Ehemannes Conrad Schefer, Bahnangestellter. Natur des Geschäftes: Dampf- und Wannenbäder. Geschäftslokal: « Riethäusli ».

20. August. Inhaber der Firma **Albert Bauer** in Rapperswil ist Albert Bauer von Flawil, in Rapperswil. Natur des Geschäftes: Buchdruckerei und Zeitungsverlag. Geschäftslokal: Neue Bahnhofstrasse.

20. August. Inhaber der Firma **Anton Frick** in St. Gallen ist Anton Frick von Sulz (Vorarlberg), in St. Gallen. Natur des Geschäftes: Schuhfabrikation und Handlung. Geschäftslokal: St. Jakobsstrasse Nr. 2.

20. August. Die Firma **Gustav Brandenburger** in Rorschach (S. H. A. B. vom 25. April 1883, pag. 477) ist in Folge Todes des Inhabers erloschen.

20. August. Max Brandenburger und Abraham Adolf Metzger, beide von Gailingen und wohnhaft in Rorschach, haben unter der Firma **Brandenburger & Metzger** in Rorschach eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1891 ihren Anfang nahm. Natur des Geschäftes: Manufakturwaaren und Damen-Confection en gros et en détail. Geschäftslokal: Unterdorf Nr. 169.

20. August. Inhaber der Firma **Wilh. Kobelt** in St. Fiden ist Wilhelm Kobelt von Marbach, in St. Fiden. Grabsteingeschäft. Geschäftslokal: Lindenhügel. Lager: Kirchenplatz St. Fiden.

20. August. Inhaber der Firma **Fr. Kalchofner** in St. Gallen ist Jakob Martin Fridolin Kalchofner von Lachen (Schwyz), in St. Gallen. Natur des Geschäftes: Fabrikation und Handel von Bürstenwaaren. Geschäftslokal: Spitalgasse Nr. 3.

Kanton Thurgau — Canton de Thurgovie — Cantone di Thurgovia

1891. 19. August. Die Kollektivgesellschaft **Rettig & Cie** in Kreuzlingen mit Filiale in Konstanz (S. H. A. B. vom 4. August 1886, pag. 518) hat sich aufgelöst.

Das Geschäft geht mit allen Aktiven (Passiven sind keine vorhanden) an den bisherigen Associé Louis Rettig von Karlsruhe, wohnhaft in Kreuzlingen, über, welcher es unter der Firma **Louis Rettig** in Kreuzlingen mit Filiale in Konstanz weiter betreibt. Rideaux-Fabrikation und Export.

19. August. Inhaber der Firma **Rudolph Rettig** in Kreuzlingen mit Filiale in Konstanz ist Rudolph Rettig von New-York, wohnhaft in Kreuzlingen. Rideauxfabrikation.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau d'Echallens.

1891. 19 août. Sous la dénomination de **Société de fromagerie & laiterie d'Eclagnens,** il a été fondé, par statuts adoptés en assemblée générale le 13 juillet 1891, une association dont le but est de mettre en commun le lait produit par les vaches de ses membres, pour le vendre, le fabriquer ou en tirer parti de toute autre manière. Son siège est à Eclagnens, sa durée est illimitée. Font partie de la société: *a.* Les membres actuels, tels qu'ils sont inscrits sur le registre de la société; *b.* les personnes qui héritent d'un membre décédé, et *c.* celles qui après en avoir fait la demande, auront été admises d'après les dispositions de l'art. 5 des statuts. Chaque nouveau membre paiera une finance d'entrée de cent francs. Chaque sociétaire doit porter tout le lait que ses vaches produisent, sauf ce qui lui est nécessaire pour l'usage de son ménage et ne doit porter que du lait chaud, naturel, propre et non écremé. Tout sociétaire qui voudra se retirer de la société, pourra le faire en avertissant la société par écrit, un mois à l'avance et en payant sa part aux dettes. Sera réputé démissionnaire, le sociétaire qui aura vendu ses immeubles ou quitté la commune. Les membres qui se seront retirés volontairement ou qui ne feront plus partie de la société, perdront tous leurs droits à l'actif social; il en est de même de ceux qui resteront en arrière de deux ans dans le paiement de leurs contributions. La société est administrée: 1° Par l'assemblée générale composée de la totalité de ses membres actifs; 2° par un comité de trois membres, composé d'un président, d'un secrétaire et d'un caissier, nommés tous les deux ans par l'assemblée générale; ils sont rééligibles. Le président et le secrétaire signent collectivement au nom de la société. L'actif social se compose des meubles servant à l'exploitation de la fromagerie ainsi que des immeubles que la société possède et pourrait acquérir par la suite. Les membres en sont propriétaires par égales portions; ils sont exonérés de toute responsabilité personnelle, et les engagements de la société sont uniquement garantis par les biens de l'association. La dissolution de la société ne pourra être décidée qu'à la majorité de $^3/_4$ de ses membres; à ce moment il sera établi un bilan des biens de l'association et les bénéfices comme les pertes, seront répartis par égales portions entre les associés. La société pourra recevoir dans son sein des membres honoraires aux conditions qu'elle fixera. Le comité est actuellement composé de MM. Charles Bezençon, président; Henri Genet, secrétaire, et Jules Bezençon, caissier, tous domiciliés à Eclagnens.

Bureau de Morges.

20 août. Le chef de la maison **Louis Haas,** à Morges, est Jules-Louis Haas, de Saint-Prex, domicilié à Morges. Genre de commerce: Exploitation du Café Haas, 16, Rue des Charpentiers, et 20, Rue Centrale.

21 août. Le chef de la maison **J. Jaccoud,** à Morges, est Jules-François Jaccoud, de Chexbres, domicilié à Morges. Genre de commerce: Peintre-carrossier. Bureau et atelier: 25, Rue de la Gare.

Bureau de Payerne.

19 août. Suivant extrait de procès-verbal, daté du 22 juillet 1891, Paul Duc, domicilié à Villars-Bramard, a été appelé aux fonctions de président de la **Société de fromagerie de Villars-Bramard,** à Villars-Bramard (F. o. s. du c. du 30 juillet 1889, page 640). Le sus-nommé remplace en cette qualité Fritz Duc au même lieu qui a refusé une nouvelle réélection.

Kanton Neuenburg — Canton de Neuchâtel — Cantone di Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds.

1891. 20 août. Le chef de la maison **D. Hirsig,** à La Chaux-de-Fonds, est David Hirsig, de Amsoldingen (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Epicerie, mercerie. Bureaux: 7, Rue du Versoix.

20 août. Le chef de la maison **G. Wernli,** à La Chaux-de-Fonds, est Guillaume Wernli, de Thalheim (Argovie), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Magasin et fabrication de chaussures. Bureaux: 31, Rue de la Serre.

21 août. Le chef de la maison **J. Ambühl,** à La Chaux-de-Fonds, est Jean Ambühl, de Sigriswyl (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Café du Raisin. Bureaux: 6, Rue de l'Hôtel de ville.

21 août. Le chef de la maison **Froidevaux-Bucher,** à La Chaux-de-Fonds, est Charles Froidevaux-Bucher, de Belmont (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Brasserie du Square. Bureaux: 62, Rue Léopold-Robert.

21 août. Le chef de la maison **L. Kattin-Thurban,** à La Chaux-de-Fonds, est Madame veuve Laure-Louise Cattin-Thurban, de Noirmont, domiciliée à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie. Bureaux: 26, Rue du Progrès.

21 août. Le chef de la maison **Th: Schär,** à La Chaux-de-Fonds, est Théodore Schär, de Eriswyl, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Café, boulangerie. Bureaux: 65, Rue du Progrès.

21 août. Le chef de la maison **Juliette Vuilleumier,** à La Chaux-de-Fonds, est Demoiselle Juliette Vuilleumier, de la Sagne et de Tramelan, domiciliée à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Modes. Bureaux: 10, Rue du Stand.

22 août. Le chef de la maison **J. V. Taillard,** à La Chaux-de-Fonds est Joseph-Victor Taillard, de Muriaux (Berne), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Fabrication d'horlogerie. Bureaux: 46, Rue du Parc.

22 août. Le chef de la maison **Otto Ulrich,** à La Chaux-de-Fonds, est Otto-Gustave Ulrich, de La Chaux-de-Fonds, y domicilié. Genre de commerce: Café-brasserie. Bureaux: 8, Rue du Collège.

22 août. Le chef de la maison **Jean Reichen,** à La Chaux-de-Fonds, est Jean Reichen, de Frutigen, domicilié a La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Café du Stand. Bureaux: 16, Rue du Stand.

22 août. Le chef de la maison **R. Wickihalder,** à La Chaux-de-Fonds, est Jacob-Nicolas-Rodolphe Wickihalder, de Lucerne, domicilié à La Chaux-de-Fonds. Genre de commerce: Café-brasserie Gambrinus. Bureaux: 24, Rue Léopold-Robert.

Bureau du Locle.

19 août. La raison de commerce **Scheibenstock frères,** au Locle (F. o. s. du c. du 10 novembre 1890, page 792), est éteinte par suite de renonciation de ses chefs.

Le chef de la maison **Ch: Scheibenstock-Journiac,** au Locle, est Charles-Jean Scheibenstock, de Combes, domicilié au Locle. Cette raison reprend, avec le passif et l'actif, la suite des affaires de l'ancienne maison Scheibenstock frères et continue le même genre de commerce soit emboitages de remontoirs. Bureaux: Argillat.

20 août. La maison **Aug: Mathey,** aux Ponts-de-Martel (F. o. s. du c. du 8 mai 1886, page 322), donne procuration à Dame Sophie Mathey née Huguenin, aux Ponts-de-Martel.

Bureau de Neuchâtel.

19 août. Les raisons **Delachaux et Niestlé,** à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 10 février 1883, page 127), et **Librairie Générale Delachaux et Niestlé,** à Neuchâtel, avec succursale à Genève (F. o. s. du c. du 12 septembre 1885, page 599), sont radiées pour être réunies en une seule en vertu de l'inscription suivante:

Les citoyens Paul Delachaux, du Locle, Eugène Delachaux, du Locle, et Adolphe Niestlé, de la Chaux-de-Fonds, tous trois domiciliés à Neuchâtel, ont constitué, sous la raison sociale **Librairie Générale, Delachaux et Niestlé,** une société en nom collectif dont le siège est à Neuchâtel et a commencé le 1er juillet 1891. La nouvelle société reprend l'actif et le passif des deux anciens maisons. Genre de commerce: Librairie, papeterie et imprimerie. Bureaux: 4, Rue de l'Hôpital.

20 août. La maison **Chs Ant: Borel,** à Serrières (F. o. s. du c. du 28 mai 1883, page 619), révoque la procuration conférée à Gustave Heinrich.

20 août. La maison **Chs Ant: Borel,** à Serrières (F. o. s. du c. du 28 mai 1883, page 619), donne procuration à Dagobert Buholzer, originaire de Kriens (Lucerne), domicilié à Serrières.

Kanton Genf — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1891. 19 août. Le chef de la maison **J. Saint-Cyr,** à Genève, commencée le 1er septembre 1891, est Jean Saint-Cyr, français, domicilié aux Pâquis. Genre d'affaires: Vins, spiritueux et vermouths, avec sous-titre « Participation vinicole ». Locaux: 3, Rue du Levant.

II. Besonderes Register — II. Registre spécial — II. Registro speciale

Streichungen: — Radiations: — Cancellazioni:

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Blankenburg (Bezirk Ober-Simmenthal).

1891. 19. August. Es werden von Amteswegen gestrichen:

I. Wegen Absterben:

Peter Pfander, Vater, geb. 16. März 1815, Landwirth an der Matten zu St. Stephan, verstorben 5. Dezember 1890, publizirt im S. H. A. B. vom 5. März 1883, pag. 236.

II. Wegen Wegzug:

Christian Werren, geb. 12. Februar 1845, Handelsmann im Reichenstein zu Zweisimmen (S. H. A. B. vom 22. Januar 1883, pag. 44).

Christian Josi, geb. 2. Januar 1845, Holzhändler im Ried zu St. Stephan (S. H. A. B. vom 22. Januar 1883, pag. 44).

Jakob Werren, geb. 9. Dezember 1841, Landwirth im Oberried zu Zweisimmen (S. H. A. B. vom 22. Januar 1883, pag. 44).

Peter Trachsel, geb. 8. August 1835, Landwirth auf Aegerten in Lenk (S. H. A. B. vom 30. Januar 1883, pag. 72).

Jakob Lempen, geb. 17. September 1853, Landwirth im Bytang zu St. Stephan (S. H. A. B. vom 9. Februar 1883, pag. 120).

Jakob Trachsel, geb. 27. November 1838, Käser in St. Prex, Waadt (S. H. A. B. vom 12. Februar 1883, pag. 135).

Johann Schmid, geb. 17. August 1844, Amtsgerichtsweibel in Betelried (S. H. A. B. vom 20. Februar 1883, pag. 172).

III. Wegen Eintragung ins Hauptregister:

Joseph Spadino, geb. 15. April 1831, Krämer in Zweisimmen (S. H. A. B. vom 23. Januar 1883, pag. 51).

Johannes Buchs, geb. 6. Juni 1849, Krämer an der Matten zu St. Stephan (S. H. A. B. vom 30. Januar 1883, pag. 72).

Arnold Treuthardt, geb. 26. Mai 1839, Krämer in Zweisimmen (S. H. A. B. vom 30. Januar 1883, pag. 72).

Christian Zysset, geb. 15. März 1846, Gerbermeister in Zweisimmen (S. H. A. B. vom 9. Februar 1883, pag. 120).

Jakob Zürcher, geb. 11. Mai 1832, Wirth in Lenk (S. H. A. B. vom 5. März 1883, pag. 236).

Transport-Einnahmen der schweizerischen Eisenbahnen. — Recettes des transports des chemins de fer suisses.

(Die Ergebnisse pro 1891 sind approximativ.) — (Les résultats pour 1891 sont approximatifs.)

Betriebslängen. Longueurs exploitées		Bezeichnung der Eisenbahnen. Désignation des lignes	Verkehr im Juli. Trafic en juillet: Personen Voyageurs		Güter (Tonnen) Marchandises (Tonnes)		Einnahmen im Juli. Recettes en juillet: Personen Voyageurs		Güter Marchandises		Total		Total-Einnahmen 1. Jan. — 31. Juli. Total des recettes 1er janvier au 31 juillet		Ertrag per Kilometer 1. Jan. – 31. Juli. Recettes par kilomètre 1er janvier au 31 juillet	
1890	1891		1890	1891	1890	1891	1890	1891	1890	1891	1890	1891	1890	1891	1890	1891
km							Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
974	985	Jura-Simplon	821,493	835,000	166,798	170,070	1,331,451	1,210,000	1,120,172	1,110,000	2,451,623	2,320,000	13,071,678	13,032,909	13,421	13,230
8	36	Visp-Zermatt [1]	4,679	8,824	168	450	13,104	70,294	1,300	8,577	14,404	78,871	14,404	94,857	1,801	5,198
19	19	Bulle-Romont	9,905	8,422	3,438	3,322	8,350	7,263	15,168	15,415	23,518	22,678	140,510	151,389	7,395	7,968
14	14	Travers-Régional	13,226	14,625	3,314	3,690	5,130	5,371	6,884	7,284	12,014	12,655	73,528	73,984	5,252	5,285
564	564	Schweizerische Nordostbahn	870,218	657,000	175,417	169,000	884,509	698,000	844,267	836,000	1,728,776	1,534,000	9,006,353	9,001,567	15,969	15,960
67	67	Zürich-Zug-Luzern	116,291	110,000	25,658	26,000	169,599	174,000	104,316	100,000	273,915	274,000	1,285,133	1,277,801	19,181	19,072
58	58	Bötzbergbahn (gem. mit S. C. B.)	50,657	49,000	46,221	52,000	103,531	92,000	176,175	184,000	279,706	276,000	1,632,054	1,637,173	28,139	28,227
323	323	Schweizerische Centralbahn	466,797	470,000	121,554	120,000	669,455	596,000	640,971	642,000	1,310,426	1,238,000	7,232,252	7,082,442	22,391	21,927
5	5	Verbindungsbahn (gem. mit Baden)	12,103	10,200	17,197	23,000	8,596	7,200	19,435	23,000	28,031	30,200	175,367	168,693	35,073	33,739
58	58	Aarg. Südbahn (gem. mit N. O. B.)	27,211	29,300	32,474	30,000	19,418	20,000	82,512	86,300	101,930	106,300	771,704	729,918	13,305	12,585
8	8	Wohlen-Bremgarten (gem. N.O.B.)	2,108	7,600	422	650	924	3,400	828	1,180	1,752	4,580	11,248	14,626	1,406	1,828
278	278	Vereinigte Schweizerbahnen	429,806	400,200	79,232	74,572	443,736	406,000	397,829	373,400	841,565	779,400	4,579,167	4,508,735	16,472	16,218
25	25	Toggenburgerbahn	35,843	40,290	3,944	4,050	17,456	18,980	11,367	11,890	28,823	30,870	163,008	166,449	6,520	6,658
7	7	Wald-Rüti	7,894	6,750	1,842	1,435	3,406	2,920	3,274	2,660	6,680	5,580	41,350	39,726	5,907	5,675
4	4	Rapperswyl-Pfäffikon	4,611	4,400	599	521	1,470	1,500	753	730	2,223	2,230	12,086	14,450	3,022	3,613
266	266	Gotthardbahn	134,623	135,000	53,874	54,640	446,902	420,000	596,684	595,000	1,043,586	1,015,000	7,173,694	6,926,758	26,969	26,040
—	—	Genfer Schmalspurbahnen [2]	106,261	—	26	—	33,617	—	451	—	34,068	—	136,366	—	—	—
50	50	Landquart-Davos [3]	17,976	17,130	2,435	3,157	36,284	39,446	29,098	32,151	65,382	71,597	254,143	352,336	7,396	7,016
46	46	Schweizerische Seethalbahn	24,100	22,300	3,106	2,899	15,782	14,400	8,966	8,800	24,748	23,200	146,901	144,022	3,194	3,131
43	43	Emmenthalbahn	43,424	50,100	12,511	13,299	20,404	22,100	20,735	21,500	41,139	43,600	282,025	275,143	6,559	6,399
40	40	Tössthalbahn	25,626	22,377	5,419	5,717	16,664	13,460	14,480	13,412	31,146	26,872	177,112	169,904	4,428	4,248
40	40	Jura Neuchâtelois	57,566	54,700	10,186	12,070	49,005	48,600	32,191	32,820	81,196	81,420	452,312	445,099	11,308	11,127
26	26	Appenzellerbahn	38,260	33,500	2,551	2,565	20,829	18,980	8,398	8,068	29,227	27,048	149,207	144,394	5,739	5,554
24	24	Lausanne-Echallens-Bercher [2]	10,647	—	2,310	—	6,872	—	10,097	—	16,969	—	108,858	—	4,536	—
24	24	Berner Oberland-Bahnen [4]	26,981	24,700	756	872	58,507	50,900	4,470	5,800	62,977	56,700	62,977	118,549	2,624	4,940
18	18	Frauenfeld-Wyl	47,950	12,320	583	521	28,108	6,090	2,208	1,733	30,316	7,823	75,048	52,251	4,169	2,903
17	17	Schweizerische Südostbahn	26,847	28,600	2,765	3,953	27,226	27,700	11,610	12,500	38,836	40,200	153,983	172,346	9,058	10,138
17	17	Ponts-Sagne-Chaux-de-Fonds	7,476	6,002	168	209	4,992	4,186	834	1,003	5,826	5,189	32,417	28,910	1,907	1,701
15	15	Langenthal-Huttwil	10,687	8,500	1,299	968	5,315	4,500	2,697	2,150	8,012	6,650	50,254	52,148	3,350	3,476
14	14	Waldenburgerbahn	10,283	9,934	584	552	5,923	5,780	1,801	1,599	7,724	7,379	36,658	35,349	2,618	2,525
14	14	Appenzeller Strassenbahn	22,250	23,282	601	441	15,867	15,884	2,597	2,287	18,464	18,171	93,638	87,849	6,688	6,275
13	13	Birsigthalbahn	51,400	44,412	265	361	12,275	12,297	1,026	1,054	13,301	13,351	73,512	70,787	5,655	5,445
12	12	Arth-Rigibahn	10,489	8,070	175	418	—	—	—	—	52,240	41,792	93,218	78,106	13,317	11,158
10	10	Uetlibergbahn	12,654	10,155	38	50	18,275	14,114	423	469	18,698	14,583	46,623	39,109	4,662	3,911
9	9	Bödelibahn [2]	56,746	—	2,768	—	42,679	—	12,046	—	54,725	—	144,903	—	16,100	—
9	9	Tramelan-Tavannes	4,977	4,636	553	551	2,673	2,543	2,072	2,166	4,745	4,709	29,785	31,968	3,309	3,552
9	9	Monte Generoso [5]	3,696	3,023	18	535	13,999	9,744	645	4,425	14,644	14,169	22,403	37,461	2,489	4,162
7	7	Rorschach-Heiden	7,906	6,240	1,804	1,566	9,995	7,955	4,836	4,782	14,831	12,737	55,652	51,784	7,950	7,398
7	7	Vitznau-Rigibahn	22,484	18,576	—	—	—	—	—	—	81,565	66,594	157,150	127,873	22,450	18,268
7	7	Rigi-Scheidegg-Bahn	3,675	2,840	99	65	4,656	3,434	1,497	844	6,153	4,278	8,946	6,487	1,278	927
6	6	Genève-Veyrier	22,103	25,187	6	6	7,026	8,042	58	56	7,084	8,098	39,999	38,382	6,666	6,397
5	5	Pilatus-Bahn	8,633	5,947	111	21	60,888	42,624	1,601	431	62,489	43,055	115,705	80,079	23,141	16,016
—	5	Brenets-Locle [6]	—	10,614	—	49	—	3,544	—	158	—	3,702	—	21,522	—	4,304
4	4	Genève-Vollandes-Annemasse [2]	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	3	Kriens-Luzern	18,965	17,772	749	1,335	2,691	2,740	1,100	1,959	3,791	4,699	24,998	27,883	8,333	9,294

1 Betriebseröffnung der Sektion Visp-Stalden am 3. Juli 1890, der Sektion Stalden-St. Niklaus den 25. August 1890 und der Sektion St. Niklaus-Zermatt den 18. Juli 1891. 2 Nähere Mittheilungen seitens der Bahnverwaltung ausstehend. 3 Betriebseröffnung der Sektion Klosters-Davos am 21. Juli 1890. 4 Betriebseröffnung am 1. Juli 1890. 5 Betriebseröffnung der Theilstrecke Capolago-Bella Vista am 5. Juni 1890 und der Theilstrecke Bella Vista-Generoso am 22. Juni 1890. 6 Betriebseröffnung am 1. September 1890.

Schweizerisches Post- und Eisenbahndepartement.

1 Ouverture de l'exploitation de la section Viége-Stalden le 3 juillet 1890, de la section Stalden-St. Nicolas le 25 août 1890 et de la section St-Nicolas-Zermatt le 18 juillet 1891. 2 Pas reçu de communications précises de l'administration. 3 Ouverture de l'exploitation de la section Klosters-Davos le 21 juillet 1890. 4 Ouverture de l'exploitation le 1er juillet 1890. 5 Ouverture de l'exploitation du tronçon Capolago-Bella Vista le 5 juin 1890 et du tronçon Bella Vista-Generoso le 22 juin 1890. 6 Ouverture de l'exploitation le 1er septembre 1890.

Département fédéral des postes et des chemins de fer.

LA NATIONALE

Compagnie d'assurances sur la vie, à Paris.

ACTIF. **Extrait du Bilan de l'exercice 1890.** **PASSIF.**

Fr.	Ct.		
15,000,000	—	Obligations des actionnaires.	
349,621	40	En caisse.	
6,121	10	Effets à recevoir.	
71,942,960	77	Immeubles.	
7,726,428	03	Prêts sur hypothèques.	
195,205,797	57	Valeurs.	
10,247,569	75	Prêts sur polices.	
1,001,682	08	Banque de France.	
4,221,858	13	Agences et primes non recouvrées appartenant à l'exercice.	
1,970,257	84	Cautionnements déposés par la compagnie.	
345,516	85	Débiteurs divers.	
3,891,166	07	Intérêts et loyers à recevoir.	
—	—	Fractions de primes appartenant à l'exercice (pour mémoire : 4,586,236 Fr.).	
14,904	26	Usufruits et nues propriétés.	
4,347,632	45	Autre actif.	B. 42.
316,271,516	30		

	Fr.	Ct.
Capital social	15,000,000	—
Réserve statutaire	9,843,000	—
Réserves spéciales:		
Réserves pour diverses éventualités . Fr. 3,478,670. 31		
» sur immeubles . . . . . » 7,570,710. 01		
» supplémentaires . . . . . » 6,191,000. —	17,240,380	32
Réserves mathématiques pour risques en cours (réassurances déduites)	256,806,121	—
Corrections relatives à l'échéance des primes (réassurances déduites)	5,652,684	—
Réserves pour sinistres, assurances arrivées à terme (réassurances déduites)	2,800,390	15
Fonds de prévoyance du personnel de la compagnie	377,322	20
Compagnies d'assurances et de réassurances	124,254	03
Bénéfices non touchés par les assurés en 1889	53,749	35
Créditeurs divers	1,796,311	55
Autre passif	581,168	59
Profits et pertes	5,996,135	11
	316,271,516	30

Nichtamtlicher Theil. — Partie non officielle.

Zollwesen. — *Douanes.*

Oesterreich-Ungarn. Das Goldagio für Zollzahlungen ist für den Monat September 1891 auf 17½ % festgesetzt worden.

Autriche-Hongrie. L'agio sur l'or pour les paiements en douane a été fixé à 17½ % pour le mois de septembre 1891.

Transportwesen. — *Transports.*

Portofreiheit für Wasser- und Hagelbeschädigte. Für die zu Gunsten der Wasser- und Hagelbeschädigten des Kantons Luzern versandten Liebesgaben bis zum Gewichte von 5 kg (die Geldsendungen und daher auch die Geldanweisungen inbegriffen) wird die Portofreiheit bewilligt; ebenso für die ein- und ausgehenden Korrespondenzen der betreffenden Hülfskomites.

Postdampfschiffe. Die Schiffsabgänge von Genua nach Brasilien und den La Plata-Staaten sind für den kommenden Monat September auf die Tage des 1., 3., 15., 18. und 26. festgesetzt worden.

* * *

Franchise de port en faveur des inondés et des grêlés. La franchise de port est accordée en faveur des *inondés et des grêlés du canton de Lucerne*, pour tous les dons jusqu'au poids de 5 kg (y compris les envois d'espèces et les mandats-poste). Cette franchise de port s'étend aussi aux correspondances reçues ou expédiées par les comités de secours institués pour la répartition de ces dons.

Paquebots-poste. Les prochains départs des paquebots-poste de Gênes pour le Brésil et les Etats de la Plata ont été fixés aux 1er, 3, 15, 18 et 26 septembre 1891.

Ausländische Banken.

Deutsche Reichsbank.

	15. August. Mark	22. August. Mark		15. August. Mark	22. August. Mark
Metallbestand	931,617,000	948,968,000	Noten-Circulat.	918,673,000	914,922,000
Wechsel-Portefles	476,983,000	478,704,000	Kurzf. Schulden	504,150,000	521,335,000

Niederländische Bank.

	15. August. fl.	22. August. fl.		15. August. fl.	22. August. fl.
Metallbestand	119,876,050	117,432,522	Noten-Circulation	199,619,715	193,801,460
Wechsel-Portefles	58,392,958	58,316,432	Conti-Correnti	3,634,466	2,442,579

Oesterreichisch-Ungarische Bank.

	15. August. österr. fl.	23. August. österr. fl.		15. August. österr. fl.	23. August. österr. fl.
Metallbestand	220,130,612	220,003,688	Noten-Circulation	417,811,770	429,430,880
Wechsel:					
auf das Inland	155,449,902	165,212,603	Kurzfäll. Schulden	9,245,558	8,847,120
auf d. Ausland	24,993,331	24,999,186			

Télégrammes.

26 août. Le câble Shanghai-Foochow est rétabli.

Bei Wiedergabe von Mittheilungen beliebe man die Quelle anzugeben. — En reproduisant des communications, on est prié d'en indiquer la source.

Privat-Anzeigen — Annonces non officielles.

Insertionspreis: Die halbe Spaltenbreite 30 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Prix d'insertion: 30 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Publikation.

Die Inhaber von 3 % schweizerischer Eisenbahnrente werden hiemit in Kenntniss gesetzt, dass der am **1. September nächsthin** verfallende Coupon **Nr. 3** an folgenden Stellen zahlbar ist:

bei der **eidgenössischen Staatskasse,** sowie bei sämmtlichen **Haupt-zoll- und Kreispostkassen,**
» » **Schweiz. Kreditanstalt** in **Zürich,**
» dem **Zürcher Bankverein** in **Zürich,**
» der **Bank in Winterthur,**
» » **Eidgenössischen Bank** in **Bern,**
» » **Kantonalbank** in **Bern,**
» » **Caisse d'Amortissement de la Dette publique** in **Freiburg,**
» » **Basler Handelsbank in Basel,**
» » **Banque cantonale vaudoise** in **Lausanne,**
» » **Union financière de Genève** in **Genf.**

Bern, 20. August 1891.

(376¹) **Eidgenössisches Finanzdepartement.**

Jura-Simplon-Bahn.

Vom **30. August 1891** an werden die **Sonntagsbillete** ab Stationen der Jura-Simplon-Bahn, Bulle-Romont-Bahn, Traversthalbahn und Neuenburger Jurabahn nach den Stationen Soyhières-Bellerive bis Basel und umgekehrt, ferner im Lokalverkehr der Stationen Delsberg bis Basel unter sich, deren Ausgabe bis auf Weiteres eingestellt werden musste, **wieder ausgegeben.**

Vorbehalten bleibt jedoch der mit besonderm Plakat bekannt gegebene Ausschluss der Gültigkeit der Sonntagsbillete in gewissen Schnellzügen.

Bern, den 25. August 1891.

(380) **Die Direktion.**

Chemins de fer du Jura-Simplon.

Les **billets du dimanche** au départ de gares des chemins de fer du Jura-Simplon, du Bulle-Romont, du Régional du Val-de-Travers et du Jura Neuchâtelois pour les stations de Soyhières-Bellerive à Bâle et vice-versâ, ainsi qu'en service local des stations de Delémont à Bâle entre elles, dont l'émission a dû être suspendue jusqu'à nouvel avis, **seront de nouveau mis en vente** à partir du **30 août 1891.**

Est toutefois réservée l'exclusion de la validité des billets du dimanche dans certains trains directs, publiée par affiche spécial.

Berne, le 25 août 1891.

(381) **La direction.**

Anleihen

der

Einwohnergemeinde der Stadt Bern.

Heute sind in Gegenwart der dazu berufenen Zeugen nachstehende **Schuldscheine** von je Fr. 1000 **herausgeloost** worden:

a. Von dem **im Jahre 1888 konvertirten Anleihen von Fr. 3,792,000 zur Rückzahlung auf 15. November 1891:**

I. Schuldscheine vom 1. Mai 1884.

Nr. 18, 158, 185, 346, 364, 366, 476, 483, 498, 549, 644, 715, 742, 844, 847, 979, 1025, 1026, 1116, 1142, 1201, 1202, 1447, 1699, 2032, 2078, 2118, 2180, 2184, 2267, 2541, 2571, 2625, 2712, 2798, 2856, 2884, 2963, 3075, 3242, 3449, 3487, 3535, 3537.

NB. Von den zur Rückzahlung auf 15. November 1890 herausgeloosten und seither nicht mehr zinstragenden Schuldscheinen steht noch aus Nr. 2512.

II. Vom 4 %igen Bundessitzanleihen vom 1. März 1856/57.

Nr. 524 (3566), 683 (3614), 837 (3651), 857 (3657), 973 (3703), 1043 (3729).

NB. Die in Klammern den Titelnummern beigesetzten Zahlen entsprechen den Nummern auf der Vorderseite der zugehörenden Coupons.

b. Vom **3½ %igen Bundessitzanleihen vom 1. März 1853/54 zur Rückzahlung auf 1. März 1892:**

Nr. 22, 42, 44, 63, 96, 152, 153, 157, 180, 223, 242, 258, 306, 345, 383, 400, 405, 406, 431, 462. (B 5171)

Bern, den 26. August 1891.

(382) **Der städtische Finanzdirektor: Heller-Bürgi.**

Fabrikation und Spezialität.

Coupir- und Plombirzangen, Plomben, Perforirmaschinen, Billetdatumpressen, Numeroteurs, Siegel-, Datum- und Firmastempel, Brenneisen, Waggonschlüssel, Firmenschilder (Affichen), Hydranten- und Strassentafeln, Hausnummern, Kilometer-, Hektometer- und Gradiententafeln mit massiver, erhabener Schrift, gegossen, emaillirt oder gepresst. — Diplom Zürich 1883, Medaille Paris 1889.

H. Isler, mechanische Werkstätte und Graviranstalt, **Winterthur.** (225)

Kursblatt des Berner Börsenvereins erscheint mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage täglich. Preis jährlich Fr. 7. Abonnemente nehmen alle Postbureaux entgegen.

Buchdruckerei JENT & REINERT in Bern. — Imprimerie JENT & REINERT à Berne.